

TRANSLENDIUM ONLINE

Traducción automática en línea

Qué es Translendum ONLINE

Translendum ONLINE es un servicio de traducción automática de documentos en línea en la web de Translendum (www.translendum.com) que permite la traducción inmediata de documentos a precios muy asequibles y con una calidad de traducción dependiente del par de lenguas.

En Translendum ONLINE el usuario hace el pago de cada documento con tarjeta en el momento de traducirlo. También existe la modalidad Translendum BIZ para empresas, donde el pago se hace por transferencia bancaria y por un volumen determinado de palabras a traducir.

Descripción del servicio

Para acceder al servicio el usuario se registra, dando los datos básicos para que Translendum pueda contactar con él e ir informándole del estado de las transacciones.



Cuando el usuario se conecta a Translendum ONLINE accede, pues, con el nombre de usuario que ha creado y su contraseña. Una vez dentro del servicio, tiene dos páginas dónde lleva a cabo las acciones básicas:

4 Traducción de documentos

- Selecciona el documento a traducir.
- Selecciona el par de lenguas y el área temática.
- Recibe el presupuesto.
- Envía el documento a traducir.
- Ve el mensaje de que su documento se ha enviado a traducir y que lo puede descargar en la página "Documentos traducidos". El usuario puede enviar hasta seis documentos a traducir y después pagarlos todos a la vez.



4 Documentos traducidos

- Ve información sobre el estado de la traducción.
- Ve la tabla de todos los documentos traducidos y su precio.
- Puede borrar, antes de pagar, los documentos traducidos que no desea.
- Paga los documentos traducidos.
- Ve la tabla de todos los documentos pagados, pendientes de bajar.
- Baja los documentos traducidos.
- Elimina los documentos traducidos de la tabla cuando está seguro de que tiene la traducción en su ordenador. Si ha habido algún problema, el usuario tiene hasta dos días para volver a descargar el documento.

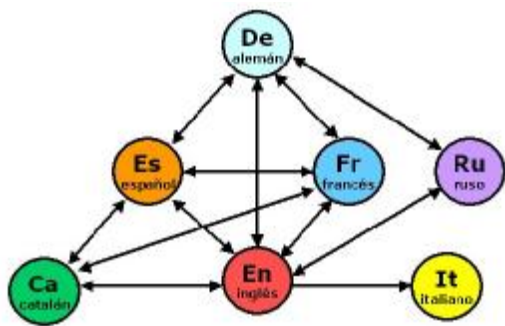


Características básicas

- 4 Formatos: DOC, ASCII, RTF y HTML
- 4 Direcciones de traducción: 23
- 4 Transacción segura
- 4 Traducción inmediata
- 4 Conservación del formato original
- 4 Pago con tarjeta
- 4 Acceso desde www.translendum.com

Direcciones de traducción

Las 23 direcciones de traducción disponibles actualmente son:



Calidad de traducción

El módulo de traducción de Translendum ONLINE da una traducción borrador que, como toda traducción automática, tiene que ser revisada y corregida antes de ser utilizada.

Seguridad

Toda la información en lo referente a datos de carácter personal que el usuario proporciona a través del servicio Translendum ONLINE está protegida con el protocolo SSL. Eso significa que la información que viaja por Internet desde el ordenador del usuario hasta el servidor de Translendum lo hace de manera encriptada. La autoridad de certificación de Translendum ONLINE es Camerfirma (www.camerfirma.com).

El procesamiento de los documentos traducidos en el servicio Translendum ONLINE se considera confidencial y la empresa se compromete a no divulgar sus contenidos y a proceder a la eliminación de los ficheros una vez se haya realizado la comprobación del pago y la descarga de los mismos.

A quién va dirigido

Translendum ONLINE fue diseñado para dar servicio a usuarios con necesidades de traducción, a quienes el coste de la compra del sistema no les resulta interesante.

- 4 Usuarios con necesidades esporádicas de traducción en uno o varios pares de lenguas.
- 4 Usuarios que ya tienen el sistema pero que puntualmente necesitan traducción en otros pares de lenguas.

Ámbito

El servicio se dirige a usuarios dentro del territorio del Estado español.

Cómo se puede acceder

Acceda a Translendum ONLINE desde www.translendum.com.

Noviembre 2005

Translendum S. L.
C/ Plató, 6, 1º 1ª
08021 Barcelona - España
Tfno. +34 93 396 87 90
Fax +34 93 396 87 91